



COMMUNE DE LEYSIN

Bourse communale
Rue du Village 39
1854 Leysin
E-mail : bourse@leysin.ch

Tél. +41 24 493 45 43

Fax +41 24 493 45 49

CCP 10 371 7 / SWIFT: POFICHBEXXX

IBAN : CH45 0900 0000 1000 0371 7

CONTROLE DES HABITANTS

No. facture : 171762 / 80279
Date facture : 14.04.2021
Date échéance : 14.05.2021
Intérêts retard : 6%/an
Facture payable net

Office des curatelles et tutelles
professionnelles

MME MARIE BELENA
chemin de Mornex 32
1014 Lausanne Adm cant

Libellé	Quantité	Tarif	Montant
---------	----------	-------	---------

Concerne : Renouvellement carte d'identité

Mme Laurence Miaz

CID	1	70.00	70.00
Solde en notre faveur			70.00

Facture payable net selon nos conditions

Vor der Einzahlung abzunehmen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per Commune de Leysin Boursier communal 1854 Leysin	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per Commune de Leysin Boursier communal 1854 Leysin	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni	
Konto / Compte / Conto CHF 01-12543-1 70 . 00 Einbezahlt von / Versé par / Versato da 010000840008027900171762006 Office des curatelles et tutel professionnelles Mme Noémie Masson-Lafaille chemin de Mornex 32 1014 Lausanne Adm cant	Konto / Compte / Conto CHF 01-12543-1 70 . 00 609	Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento 01 00008 40008 02790 01717 62006 Einbezahlt von / Versé par / Versato da Office des curatelles et tutelles professionnelles Mme Noémie Masson-Lafaille chemin de Mornex 32 1014 Lausanne Adm cant	

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

0100000070001>010000840008027900171762006+ 010125431>